Αθήναι τῇ 20 Φεβρίου 1887

Ἐξ ἐμοῦ ὁρμηθεὶς νὰ σοὶ δώσω εἴδησιν
ἐν ὀρμῇ σου σοὶ ἔγραψα διὰ τοῦ μηχανήματος
σήμερα δὲ ἐνόμισα νὰ σοὶ γράψω καὶ τὸ
γράμμα τοῦτο μὲ σκοπὸν πραγματικὸν
διὰ γάβυλι ἐν φόρμα ρίγ ὅπου 56 κανόνια
δύο χαρτοκόπτα δύο σιδηρᾶ φύλλα ἑρία
νάγια 14 χυλάργια τσιλίδες 10 μουσμουλᾶ
δρ. δρ. 100 μιζαρμιές 10 ζαχαρόλα οὐ
5 ἀμυγδάλα οὐ 20 σκόρδον πανὸν
ἐν ἀρὸ παυλχιὰ 76 ἴλοτ μαλὸ λὰ
24 λὰ ἴσλιγα ἀπὸ ἐδῶ ἐν Ἰαμβύρῃ
ἐν λοὶ ἀφορτοῦσσου καὶ ἐμὲ αὖριον
ἀπὸ ἐδῶ διὰ νάμε ἐν ροδᾶ καὶ νὰ
ἐρθῶ καὶ ἐδῶ ἐμεῖς λὰ μουσόμια
ἐν τὰ ἴδια παιδιὰ καὶ ὁ σουσάμ.

Ὁ υἱὸς σας Ἀθανάσιος Γιαλάμας